

**CERCLE UNIVERSEL DES AMBASSADEURS DE LA PAIX FRANCE /
SUISSE**



BONNE FETE A TOUTES Les MAMANS DE LA TERRE !

VALENTIN ANGLO * BÉNIN

FÊTE DES MÈRES



**Fêtons ma mère, vendeuse de maïs à Tokpa, Cotonou,
Être comblé d'un Événement spécial,
Tout le monde fête,
Ensemble, dansons à la joie ;**

**Dès l'aube, le coq chante,
Et les enfants se réveillent,
Sous la douceur du lit;**

**Mère, la vitalité de l'Être Humain,
Embrasse, tout souriant, papa et enfants.
Rue des Mères, baptême du poète;
Et la Paix de vivre la fête des mères !
Servir la Mère, c'est Être Heureux.**

VALENTIN ANGLO BENIN

MOTHER'S DAY



**Let's celebrate my mother, a corn seller in Tokpa, Cotonou,
To be filled with a special event,
Everyone celebrates,
Together, let's dance for joy;
At dawn, the rooster crows,
And the children wake up,
Under the softness of the bed;**

**Mother, the vitality of the Human Being,
Kisses, all smiles, dad and children.
Rue des Mères, baptism of the poet;
And the Peace of living Mother's Day!**

VALENTÍN ANGLO *BENÍN

DÍA DE LA MADRE

**Celebremos a mi madre, vendedora de maíz en Tokpa, Cotonú,
Para llenarse de un Evento especial,
Todo el mundo está de fiesta,
Juntos, bailemos de alegría;
Al amanecer, el gallo canta,
Y los niños se despiertan,
Bajo la suavidad de la cama;
Madre, la vitalidad del Ser Humano,
Beso, todo sonrisas, papá e hijos.
Rue des Mères, bautismo del poeta;
¡Y Paz para vivir el Día de la Madre!**



VALENTIN ANGLO BENIN

DIÁ DAS MÃES

**Vamos celebrar a minha mãe, uma vendedora de milho em
Tokpa, Cotonou,
Para ser preenchido com um evento especial,
Todo mundo está comemorando,
Juntos, vamos dançar de alegria;
Ao amanhecer, o galo canta,
E as crianças acordam,
Sob a maciez da cama;
Mãe, a vitalidade do Ser Humano,**

**Beijo, todo sorrisos, pai e filhos.
Rue des Mères, batismo do poeta;
E Paz para viver o Dia das Mães!**

Валентин Англо

Бенин День

**матери Давайте почтим память моей матери, продавщицы
кукурузы в Токпе, Котону,
Чтобы быть наполненным особым
Событием, Все празднуют,
Давайте вместе танцевать от радости;
На рассвете поет петух,
И дети просыпаются,
Под мягкостью кровати; Мать,
жизненная сила Человека,
Поцелуй, все улыбаются, папа и дети.
Рю де Мер, место крещения поэта;
И Мира в День Матери!**